

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 01.06.2026 09:46:43  
Уникальный программный ключ:  
ca953a01201891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»  
Институт иностранных языков**  
(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

#### **41.04.01 ЗАРУБЕЖНОЕ РЕГИОНОВЕДЕНИЕ**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

#### **ЗАРУБЕЖНОЕ РЕГИОНОВЕДЕНИЕ: ЕВРО-АЗИАТСКИЕ И СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2026 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» входит в программу магистратуры «Зарубежное регионоведение: Евро-Азиатские и Средиземноморские исследования» по направлению 41.04.01 «Зарубежное регионоведение» и изучается в семестре курса. Дисциплину реализует Кафедра теории и практики иностранных языков. Дисциплина состоит из 7 разделов и 16 тем и направлена на изучение немецкого языка как второго иностранного языка.

Целью освоения дисциплины является формирование у обучающихся лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной составляющих коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет выстраивать профессиональную коммуникацию на иностранном языке по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий	УК-1.1 Иметь представление о критическом анализе проблемных ситуаций на основе системного подхода; УК-1.2 Проявлять способность осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий; УК-1.3 Обладать методами критического анализа проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий;
ОПК-1	Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран	ОПК-1.1 Имеет представление об особенностях профессиональной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде; о специфике деловой и духовной культуры России и зарубежных стран.; ОПК-1.2 Проявляет способность выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран.; ОПК-1.3 Обладает способностью выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран.;

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к факультативным дисциплинам блока ФТД образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

<b>Шифр</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины/модули, практики*</b>	<b>Последующие дисциплины/модули, практики*</b>
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий		
ОПК-1	Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран		

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

\*\* - элективные дисциплины /практики

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» составляет «0» зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)		
			1	2	3
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	159		54	51	54
Лекции (ЛК)	0		0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0	0	0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	159		54	51	54
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	30		9	12	9
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	27		9	9	9
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>ак.ч.</b>	<b>216</b>	72	72	72
	<b>зач.ед.</b>	<b>0</b>	0	0	0

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
Раздел 1	Профессия и карьера: зарубежное регионоведение	1.1	Лексика. Моя профессия. Грамматика. Местоимения. Настоящее и прошедшее время глагола. Простое предложение.	Направление "Зарубежное регионоведение": цели и перспективы. Особенности профессиональной деятельности в сфере зарубежного регионоведения. Возможные сферы деятельности. Специализации зарубежного регионоведения. Знания и навыки. Презенс, претерит, перфект и плюсквамперфект: образование и употребление. Структура простого повествовательного и вопросительного предложений.	СЗ
		1.2	Лексика. Формула профессионального успеха. Повышение квалификации. Грамматика. Сослагательное наклонение. Имя существительное. Предлоги.	Формула профессионального успеха: целеустремлённость и мотивация, профессиональные навыки и знания, систематический подход и планирование, стремление к самосовершенствованию, умение принимать решения. Стратегии и ресурсы для достижения профессионального успеха. Повышение квалификации в сфере зарубежного регионоведения: программы и курсы. Конъюнктив: функции и образование времен. Склонение имен существительных. Предлоги с дативом и аккузативом, генитивом.	СЗ
Раздел 2	Научное исследование в области зарубежного регионоведения	2.1	Лексика. Проблематика исследований в зарубежном регионоведении. Грамматика. Страдательный залог. Устойчивые словесные комплексы.	Теоретические и прикладные проблемы зарубежного регионоведения. Исследовательские направления: региональные процессы и их влияние на международные отношения, конфессиональные (религиозные) аспекты в регионоведении, изучение конкретных региональных проектов или интеграционных объединений, региональная безопасность и её обеспечение. Образование временных форм пассива. УСК и их структура.	СЗ
		2.2	Лексика. Научный аппарат исследования. Грамматика. Сослагательное наклонение. Модальность и средства ее выражения. Имя существительное. Предлоги.	Основные характеристики науки: социальная значимость, объективность, системность, методология, логическая обоснованность, связь с практикой. Научное исследование и его структура (выбор темы и обоснование её актуальности, формулировка цели и конкретных задач, определение объекта и предмета исследования, выбор методов исследования, проведение теоретических и экспериментальных исследований, анализ и обобщение результатов теоретических и экспериментальных исследований, формулирование выводов,	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
				содержащих научную новизну. Научный аппарат исследования: актуальность исследования, объект, предмет, цель и задачи, гипотеза, теоретическая база работы, материал исследования, методы, научная новизна, теоретическая значимость и практическая ценность работы; положения, выносимые на защиту; апробация работы, структура и содержание работы. Конъюнктив 2 в функции нереального сравнения. Средства выражения модальности. Образование множественного числа имен существительных. Предлоги двойного управления.	
Раздел 3	Страна изучаемого языка: географическое положение, политика	3.1	Лексика. Географическое положение страны изучаемого языка, административное деление, климат, полезные ископаемые. Грамматика. Страдательный залог.	Географическое положение России и Германии, административное деление. Климатические пояса и области России. География полезных ископаемых в России. Минеральные ресурсы, металлы, драгоценные и полудрагоценные камни. Особенности климата Германии. Полезные ископаемые. Пассив: времена.	СЗ
		3.2	Лексика. Национальные символы, политическая структура, политические партии. Социальная политика. Грамматика. Будущее время. Сложноподчиненное предложение. Числительные.	Флаг, герб, гимн России. Основные институты политической системы РФ. Политические партии. Германия как федеративное государство с парламентской демократией. Флаг, герб и гимн Германии. Политические партии. Основные компоненты социальной политики России и Германии (пенсионное обеспечение, медицинское страхование, страхование от безработицы, поддержка семьи, социальная помощь), Современные вызовы. Средства выражения будущности. СПП с придаточными времени. Количественные и порядковые числительные.	СЗ
Раздел 4	Страна изучаемого языка: экономика	4.1	Лексика. Страна изучаемого языка: экономическое развитие. Денежная система и банки. Грамматика. Сложноподчиненное предложение. Пассив.	Основные характеристики, ключевые индикаторы, государственное регулирование, перспективы развития экономики России и Германии. Особенности денежной и банковской систем РФ и Германии. СПП с придаточным определительным. Пассив состояния.	СЗ
		4.2	Лексика. Виды предприятий. На фирме. Грамматика. Страдательный залог. Будущее время.	Виды предприятий в России: коммерческие и некоммерческие. Организационно-правовые формы предприятий в Германии. Различия между предприятиями в России и Германии. Характеристика фирмы в России: ключевых параметров, которые определяют её правовой статус,	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
				структуру, виды деятельности, финансовые показатели и др. Особенности немецкой модели корпоративного управления: участие работников в управлении компаниями, социальное партнёрство, принцип устойчивого развития, механизмы контроля и прозрачности, ориентация на высокое качество и удовлетворённость клиентов, приверженность инновациям. Футурум 2. Инфинитив пассив.	
Раздел 5	Актуальные проблемы общества. Устойчивое развитие.	5.1	Лексика. Демографическая ситуация в мире. Грамматика. Сослагательное наклонение. Сложноподчиненное предложение.	Демографические проблемы в современном мире, Демографическая ситуация в России и Германии: основные показатели, проблемы и вызовы. СПП с придаточными причины и цели. Конъюнктив 2 для выражения нереального желания.	СЗ
		5.2	Лексика. Экологические проблемы в современном мире. Защита окружающей среды. Грамматика. Пассив. Сложноподчиненное предложение.	Проблемы окружающей среды: загрязнение воды, воздуха, почвы; изменение климата; истощение природных ресурсов, утрата биологического разнообразия, проблемы с отходами. Меры по защите окружающей среды. Экологические организации. Безличный пассив. СПП с придаточными дополнительными.	СЗ
		5.3	Лексика. Устойчивое развитие в мире: концепция и стратегии. Грамматика. Сложноподчиненное предложение.	Понятие и принципы устойчивого потребления (сокращение потребления, предпочтение экологически чистым продуктам, поддержка устойчивых брендов и компаний, уменьшение отходов и их вторичная переработка; развитие экологически чистых технологий, восстановление природных ресурсов, политические и экономические меры, меры в образовательной политике).	СЗ
Раздел 6	Национальные проблемы в современном мире.	6.1	Лексика. Миграционная политика. Грамматика. Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог.	Миграционная политика в России и Германии: основные направления, проблемы и перспективы. СПП с придаточными определительными. Пассив (упражнения на употребление временных форм).	СЗ
		6.2	Лексика. Терроризм. Грамматика. Сослагательное наклонение.	Понятие терроризма. Виды терроризма. Террористические организации. Борьба с терроризмом. Конъюнктив 2.	СЗ
Раздел 7	Информатизация общества	7.1	Лексика. Современные информационные и коммуникативные технологии. Грамматика. Имя прилагательное. Страдательный залог.	Основные компоненты ИКТ: аппаратное обеспечение, программное обеспечение, сети и данные. Ключевые направления развития: искусственный интеллект (ИИ) и машинное обучение, облачные сервисы, кибербезопасность, виртуальная и дополненная реальность, роботизированная	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
				автоматизация процессов, Применение в различных сферах: образование, бизнес, здравоохранение, государственное управление. Склонение имен прилагательных. Пассив состояния.	
		7.2	Лексика. Средства массовой информации и их роль в современном мире. Интернет. Грамматика. Сослагательное наклонение. Устойчивые словесные комплексы. Сложносочиненное предложение.	Виды и функции современных СМИ. Некоторые особенности регулирования работы СМИ. Интернет как глобальная медийная сила. Негативные аспекты СМИ. Конъюнктив 1 в косвенной речи. УСК и их структура. СПП с придаточными образа действия.	СЗ
		7.3	Лексика. Реклама. Грамматика. Именные формы глагола. Сложноподчиненное предложение.	Функции, цели и виды рекламы. Правовые аспекты рекламы. Психологические аспекты рекламы. Рекламный текст как инструмент воздействия. Плюсы и минусы рекламы. mit/ohne "zu"+Infinitiv, haben/sein+zu+Infinitiv. Инфинитивные обороты um...zu, statt...zu, ohne...zu. СПП с придаточными условия.	СЗ

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ноутбуки ACER или IRU или Flaptop F+ или HP – 1 шт, Проектор Телевизор Samsung Crystal UHD'65 U7100/U8000 Ultra HD 4k – 1 шт.  ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Моноблок NERPA SAIMAA – 12 шт, Телевизор Samsung Crystal UHD'75 U7100 Ultra HD 4k – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект.  ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### *Основная литература:*

1. Гонсалес, Р.А. Испанский язык. Лучший самоучитель / Р.А. Гонсалес, Р.Р. Алимova. - М.: АСТ, 2022. - 320 с.
2. Гонсалес-Фернандес, А. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих: Учебник для академического бакалавриата / А. Гонсалес-Фернандес, М.В. Ларионова, Н.И. Царева. - Люберцы: Юрайт, 2023. - 337 с.
3. Гонсалес-Фернандес, А. Испанский язык с элементами делового общения для начинающих: Учебник для бакалавров. М.: Юрайт, 2023. - 399 с.
4. Гонсалес-Фернандес, Е.А. Испанский язык. Начальный этап: Учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Е.А. Гонсалес-Фернандес, Р.В. Рыбакова, Е. Светлова. - Люберцы: Юрайт, 2023. - 349 с.
5. Гонсалес-Фернандес, Е.А. Испанский язык. грамматика. учебно-практическое пособие / Е.А. Гонсалес-Фернандес, Р.В. Рыбакова, Е. Светлова. - Люберцы: Юрайт, 2021. - 270 с.
6. Горенко, Г.М. Испанский язык: международная журналистика. Уровни А2-В1 / Г.М. Горенко. - М.: МГИМО-Университет, 2025. - 134
7. Комарова, А. И. Испанский язык. Тесты (А1-А2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. И. Комарова, Г. А. Нуждин, М. И. Кипнис. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2023. - 147 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-10955-9.
8. Ларионова, М. В. Испанский язык с элементами делового общения для начинающих : учебник и практикум для вузов / М. В. Ларионова, Н. И. Царева, А. .. Гонсалес-Фернандес. - 4-е изд., испр. и доп. - М. : Юрайт, 2023. - 358 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-02885-0.
9. Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики. Продвинутый этап : учебник и практикум для вузов / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Юрайт, 2024. - 287 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-03266-6.
10. Мерзликина, О. В. Испанский язык для филологов и преподавателей иностранного языка (В1-В2) : учебное пособие для вузов / О. В. Мерзликина. - М. : Юрайт, 2023. - 201 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-11305-1.
11. Михеева, Н.Ф. Испанский язык и межкультурная коммуникация / Н.Ф. Михеева. - М.: КД Либроком, 2019. - 272 с.
12. Садиков, А.В. Испанский язык сквозь призму лексики: Лексикология испанского языка / А.В. Садиков. - М.: Ленанд, 2022. - 416 с.
13. Фирсова, Н.М. Испанский язык и культура в испаноязычных странах / Н.М. Фирсова. - М.: КД Либроком, 2025. - 176 с.

### *Дополнительная литература:*

1. Воинова, О. З. Испанский язык. Тетрадь упражнений и текстов по грамматике. Уровень А2-В1=Е1 modo indicativo. Los tiem-pos verbales del plan pasado : учебное пособие : [16+] / О. З. Воинова ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. – Москва : Дело, 2021. – 154 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=685883> (дата обращения: 11.04.2026). – Библиограф. в кн. – ISBN 978-5-85006-332-0. – Текст : электронный.

2. Воинова, О. З. Испанский язык : тетрадь упражнений и текстов по грамматике. El modo subjuntivo. Уровень B1–B2 : учебное пособие : [16+] / О. З. Воинова ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. – Москва : Дело, 2022. – 301 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=698653> (дата обращения: 11.04.2026). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-85006-402-0. – Текст : электронный.
3. Воронцова К. Испанский текст в поэзии Александра Анашевича / Uniwersytet Jagielloński [Электронный ресурс] // Acta Universitatis Wratislaviensis. Slavica Wratislaviensia. 2024. С. 53-66. ISSN 0137-1150 DOI: 10.19195/0137-1150.180.4
4. Ронина, Е. А. Español coloquial и русское просторечие : учебное пособие для бакалавров и магистрантов, изучающих испанский язык : [16+] / Е. А. Ронина ; Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского. – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского (ОмГУ), 2021. – 53 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=688741> (дата обращения: 11.04.2026). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7779-2568-8. – Текст : электронный.
5. Самылова Маргрита Ильинична, Чернышева Анна Михайловна ИСПАНСКИЙ МОДНЫЙ БРЕНДИНГ НА РАЗВИВАЮЩИХСЯ РЫНКАХ // Вестник науки и образования. 2024. Выпуск номер 1 (144)-2, С.22-26
6. Сервантес, Ф. Конкистадоры. Новая история открытия и завоевания Америки : научно-популярное издание / Ф. Сервантес. - Москва : Альпина нон-фикшн, 2025. - 488 с. - ISBN 978-5-00139-918-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2180815>
7. Льоренте, Х. -А. Критическая история испанской инквизиции : в 2 томах : [16+] / Х. -А. Льоренте. – Москва : Директ-Медиа, 2023. – Том 1. – 540 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=698346> (дата обращения: 11.04.2026). – ISBN 978-5-4499-3569-4 (т. 1). – ISBN 978-5-4499-3570-0. – Текст : электронный.
8. Фальдеон, Х. История Испании : монография / Х. Вальдеон, Ж. Перес, С. Хулиа ; пер. с исп. В. А. Ведюшкин, Г. А. Попова, Е. Э. Юрчик. - Москва : Издательство «Весь Мир», 2023. - 544 с. + карты (Национальная история). - ISBN 978-5-7777-0864-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/209076>
9. Кутьева, М. В. Переносная семантика общеупотребительной лексики испанского языка в аспекте лингвокультурологии : монография / М. В. Кутьева. — Москва : РУДН, 2022. — 217 с. — ISBN 978-5-209-03608-1. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/221372>
10. Филатова, Н. И. El español del turismo: Nivel B2=Испанский в туризме: для продвинутого этапа обучения : учебное пособие : [16+] / Н. И. Филатова ; Пятигорский государственный университет. – Пятигорск : Пятигорский государственный университет, 2023. – 80 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=702858> (дата обращения: 11.04.2026). – ISBN 978-5-4220-1376-0. – Текст : электронный.

11. Чеснокова, О. С. Колумбия в мире испанского языка : монография / О. С. Чеснокова .— Москва : РУДН, 2011 .— 129 с. : ил. — 8 л. цв. вкл. — ISBN 978-5-209-03517-6 .— URL: <https://lib.rucont.ru/efd/221357>

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

3. Сайты испанских СМИ и издательств

- [https://www.elmundo.es/?utm\\_source=vssemi\\_online](https://www.elmundo.es/?utm_source=vssemi_online)

- [https://elpais.com/?utm\\_source=vssemi\\_online](https://elpais.com/?utm_source=vssemi_online)

- [https://www.marca.com/?utm\\_source=vssemi\\_online](https://www.marca.com/?utm_source=vssemi_online)

- [https://www.20minutos.es/?utm\\_source=vssemi\\_online](https://www.20minutos.es/?utm_source=vssemi_online)

- [https://www.abc.es/?utm\\_source=vssemi\\_online](https://www.abc.es/?utm_source=vssemi_online)

- [https://www.lavanguardia.com/?utm\\_source=vssemi\\_online](https://www.lavanguardia.com/?utm_source=vssemi_online)

- [https://www.elconfidencial.com/?utm\\_source=vssemi\\_online](https://www.elconfidencial.com/?utm_source=vssemi_online)

- [https://www.larazon.es/?utm\\_source=vssemi\\_online](https://www.larazon.es/?utm_source=vssemi_online)

4. Художественные тексты для перевода

- <https://anylang.net/ru/books/es>

5. Словари

- <https://www.rae.es/>— Официальный толковый словарь испанского языка.

- <https://www.wordreference.com/definicion/>— Международный толковый словарь

- <https://www.vocabulix.com/> — Словарь испанского языка

- <https://diccionario.ru/> - Словарь испанского языка

- <http://www.multitran.ru> – Словарь Мультитран

- <http://slovari.yandex.ru/> – Словари русского и других языков

- <http://dwds.de> – Онлайн-словарь

6. Информационно-обучающие порталы

- [https://www.profedelee.es/?roistat\\_visit=5233586](https://www.profedelee.es/?roistat_visit=5233586) – Сайт деле от института Сервантеса (Москва)

7. Тесты, грамматические упражнения он-лайн

- [https://www.rtve.es/?roistat\\_visit=5233586](https://www.rtve.es/?roistat_visit=5233586)

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

1. Курс лекций по дисциплине «Лингво-стилистический анализ текста (на материале второго иностранного языка)».

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

**РАЗРАБОТЧИК:**

ассистент

*Должность, БУП*



*Подпись*

Холова Зарина  
Дилшодовна

*Фамилия И.О.*

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:**

Заведующий кафедрой

*Должность БУП*



*Подпись*

Соколова Наталия  
Леонидовна

*Фамилия И.О.*

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

Заведующий кафедрой

*Должность, БУП*



*Подпись*

Соколова Наталия  
Леонидовна

*Фамилия И.О.*